

Súd: Krajský súd Banská Bystrica
Spisová značka: 4To/58/2025
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6423010317
Dátum vydania rozhodnutia: 29. 01. 2026
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Ján Bednár
ECLI: ECLI:SK:KSBB:2026:6423010317.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Banskej Bystrici v senáte zloženom z predsedu senátu Mgr. Jána Bednára a sudcov JUDr. Jozefa Mikluša a JUDr. Petra Hunáka, PhD., v trestnej veci obžalovaného A. B., stíhaného pre prečin usmrtenie podľa § 149 ods. 1, ods. 2 písm. a) Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. h) Trestného zákona, na verejnom zasadnutí dňa 29. januára 2026 o odvolaní obžalovaného proti rozsudku Okresného súdu Žiar nad Hronom, sp. zn. 2T/49/2023 zo dňa 18. 03. 2025, takto

rozhodol:

Podľa § 321 ods. 1 písm. e) ods. 3 Tr. por. z r u š u j e rozsudok Okresného súdu Žiar nad Hronom, sp. zn. 2T/49/2023 zo dňa 18. 03. 2025 vo výroku o treste zákazu činnosti.

Rozhodujúc sám podľa § 322 ods. 3 Tr. por.

obžalovanému A. B., nar. XX. XX. XXXX v Pardubiciach, ČR, trvale bytom C. D. XXX, D. C. D., ČR, vodič firmy ČÁP – TRANS, s.r.o., ČR,

u k l a d á

podľa § 61 ods. 1, 2 Tr. zák. s použitím § 36 písm. j/ Tr. zák., § 38 ods. 2 Tr. zák. účinného od 17.02.2025 trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu vo výmere 2 (dva) roky.

Vo zvyšných častiach zostáva napadnutý rozsudok Okresného súdu Žiar nad Hronom, sp. zn. 2T/49/2023 nedotknutý.

o d ô v o d n e n i e :

Rozsudkom Okresného súdu Žiar nad Hronom, sp. zn. 2T/49/2023 zo dňa 18.03.2025 bol obžalovaný A. B. uznaný vinným z prečinu usmrtenia podľa § 149 ods. 1, ods. 2 písm. a) Trestného zákona, s poukazom na § 138 písm. h) Trestného zákona, na tom skutkovom základe, že

dňa 22.08.2022 v čase okolo 22:02 hod. v meste Žarnovica na ceste II/512 v km 31,0 v smere jazdy Veľké Pole - Žarnovica viedol ako vodič jazdnú súpravu zloženú z nákladného motorového vozidla zn. Scania R480, EČ: XXXXXXX (CZ) a návesu zn. Schwarzmüller EČ: 6H48668 (CZ), pričom sa riadne nevenoval vedeniu vozidla a nesledoval situáciu v cestnej premávke, v dôsledku čoho pravou prednou časťou nákladného motorového vozidla narazil do cyklistu E. F., nar. XXXX, ktorý jazdil na bicykli značky Merida Crossway 40-D, modrej farby, pri pravom okraji vozovky v tom istom smere jazdy a bol označený zapnutými výstražnými svetelnými prvkami, pričom následkom nárazu cyklista E. F. spadol na mokrú vozovku pred nákladné vozidlo zn. Scania, ktoré mu následne pravým predným kolesom prešlo po pravej nohe, pričom pri tejto dopravnej nehode cyklista E. F. utrpel viaceré poranenia celého tela, ako aj devastačné poranenie pravej dolnej končatiny, ktoré spôsobili multiorgánové zlyhanie pri

ťažkom, protrahovanom úrazovo-krvácavom šoku v dôsledku polytraumy vo forme poranenia hlavy trupu a končatín, v dôsledku ktorých poranení dňa 26.08.2022 počas hospitalizácie v G. G. F. E. v Banskej Bystrici zomrel, čím ako vodič porušil ustanovenie § 4 ods. 1 písm. c), písm. e) s poukazom na 137 ods. 2 písm. c) zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v z. n. p.

Za toto konanie okresný súd obžalovanému podľa § 149 ods. 2 Trestného zákona s použitím § 36 písm. j) Trestného zákona, § 38 ods. 2 Trestného zákona účinného od 17.02.2025 uložil trest odňatia slobody vo výmere 3 roky.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a) Trestného zákona, účinného od 17.02.2025, súd obžalovanému výkon trestu odňatia slobody podmienične odložil.

Podľa § 50 ods. 1 Trestného zákona, účinného od 17.02.2025, súd obžalovanému určil skúšobnú dobu 4 roky.

Podľa § 61 ods. 1, 2 Trestného zákona, s použitím § 36 písm. j) Trestného zákona, § 38 ods. 2 Trestného zákona, účinného od 17.02.2025, súd obžalovanému uložil aj trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu vo výmere 5 rokov.

Podľa § 288 ods. 1 Trestného poriadku súd poškodených H. F., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom B. XXX/XX, I., J. K., E. F., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom A. D. XXXX/XX, C. K. a Všeobecnú zdravotnú poisťovňu, a. s., so sídlom Panónska cesta 2, 851 04 Bratislava - mestská časť Petržalka, IČO: 35 937 874, s ich nárokom na náhradu škody odkázal na civilný proces.

Proti tomuto rozsudku po jeho vyhlásení podal odvolanie obžalovaný A. B. a to proti všetkým výrokom napadnutého rozsudku, ktoré aj dodatočne písomne odôvodnil podaním zo dňa 02.06.2025. Podstatou odvolania bolo tvrdenie obžalovaného, že je presvedčený, že k stretu cyklistu s vozidlom mohlo dôjsť pri predbiehaní dvoch vozidiel, z ktorých jedno malo umiestnený na zadnej časti nosič s bicyklami. Preto si myslel, že na zemi leží bicykel z vozidla, ktorým bol predbiehaný. Nie je si vedomý toho, že by poškodeného takýmto spôsobom zrazil na pozemnej komunikácii. Vodiči týchto vozidiel neboli nijako stotožnení a k celej nehodovej udalosti vypočutí.

Celá záležitosť ho veľmi stresuje, trápi, je mu samozrejme veľmi ľúto, čo sa stalo. Je vodičom z povolania, jazdí takmer 40 rokov, nemal vážnejšie priestupky. Je ženatý, manželka je na plnom invalidnom dôchodku a neplnoletý syn je postihnutý, pričom vyžaduje celodennú starostlivosť. Niekoľkokrát sa pokúsil o sebevraždu a je v trvalej starostlivosti psychiatra.

Obžalovaný je jediným živiteľom rodiny. Desiatky rokov pracuje ako vodič nákladnej kamiónovej dopravy a teraz je v pred dôchodkovom veku. Zákaz činnosti na dobu 5 rokov znamená pre neho, že príde o zdroj obživy a tým aj pre celú rodinu následné existenčné problémy. Jeho manželka nebude schopná zabezpečiť celý chod domácnosti a nákladov s tým spojených. Preto podal toto odvolanie s tým, že úctivo požiadal súd o zhovievavosť.

Prokurátor krajskej prokuratúry na verejnom zasadnutí uviedol, že považuje napadnutý rozsudok za zákonný a správny a preto navrhol odvolanie obžalovaného ako nedôvodné zamietnuť.

Poškodená J. K., E. F. na verejnom zasadnutí k veci nechcela nič dodať.

Obžalovaný na verejnom zasadnutí navrhol, aby súd opätovne vyhodnotil dôkazy a rozhodol tak, aby ho oslobodil spod obžaloby, dopravnú nehodu nespáchal.

Krajský súd Banskej Bystrici na podklade podaného odvolania podľa § 317 ods. 1 Trestného poriadku preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré mu predchádzalo a dospel k záveru, že odvolanie obžalovaného A. B. je čiastočne dôvodné, pokiaľ ide o uloženie trest zákazu činnosti.

V úvode hodnotenia dôkazov krajský súd musí konštatovať, že okresný súd v rámci procesného postupu rešpektoval a dodržal všetky základné zásady trestného konania uvedené v ustanovení § 2 Trestného

poriadku, najmä zásady zákonného procesu podľa § 2 ods. 7 Trestného poriadku, práva na obhajobu § 2 ods. 9 Trestného poriadku, voľného hodnotenia dôkazov § 2 ods. 12 Trestného poriadku a rovnosti strán (kontradiktórnosti), § 2 ods. 14 Trestného poriadku.

V tejto súvislosti krajský súd preskúmal spisový materiál a napadnutý rozsudok, pričom zistil, že rozhodnutie okresného súdu v časti právneho posúdenia konania obžalovaného zodpovedá stavu veci a zákonu. Pri právnom posúdení veci prvostupňový súd nepochybil, keď konanie obžalovaného, ktoré bolo v konaní nepochybne preukázané, posúdil ako prečin usmrtienia podľa § 149 ods. 1, ods. 2 písm. a) Trestného zákona, s poukazom na § 138 písm. h) Trestného zákona, keďže pre aplikáciu tejto skutkovej podstaty boli naplnené všetky zákonom požadované predpoklady.

Okresný súd v odôvodnení napadnutého rozsudku v zmysle § 168 ods. 1 Trestného poriadku podrobne uviedol, ktoré skutočnosti vzal za preukázané, o ktoré dôkazy svoje skutkové zistenia oprel, akými úvahami sa spravoval pri hodnotení vykonaných dôkazov, najmä tých, ktoré si vzájomne odporovali.

V tomto smere mal prvostupňový súd preukázaný skutkový stav, najmä z výpovedí svedka H. B., ktorý po prejení kamióna vedeného obžalovaným počul buchot a krik z miesta dopravnej nehody. V časovom úseku dopravnej nehody nevidel žiadny iný kamión. Z výpovede svedka L. D. vyplynulo, že potom, čo bol na vozidle pri odchode z práce zastavený na mieste dopravnej nehody, vyšiel z vozidla, videl na krajnici nejakého človeka, ktorému tam prítomná osoba podávala prvú pomoc a keď prišiel k ním, uvidel, že poškodený jeho kolega. Keď sa ho spýtal, čo sa mu stalo, tento mal nohu v deformačnom stave, krvácala mu a poškodený mu povedal, že ho zrazil kamión. Rovnako svedok M. B. potvrdil, že počas čakania vo vozidle na parkovisku pred spoločnosťou Neumann počul kričať na ceste poškodeného ležiaceho na zemi, na ktorom po príchode k nemu videl, že mal zranenú nohu a ktorý videl odchádzať kamión stojaci po pravej strane vozovky v smere na Žarnovicu asi 15 až 20 metrov od poškodeného.

V neprospech obžalovaného svedčili aj závery znaleckého posudku číslo 20/2022 zo dňa 21.11.2022 znalca z odboru doprava cestná a strojárstvo, odvetvie technický stav cestných vozidiel, nehody v cestnej doprave, odhad hodnoty cestných vozidiel N. E. K., ako aj samotná výpoveď znalca na hlavnom pojednávaní, kde plne zotrval na záveroch podaného znaleckého posudku. Technickou príčinou dopravnej nehody podľa znalca je, že vodič vozidla Scania - obžalovaný sa z technického hľadiska nevenoval plne vedeniu motorového vozidla, nesledoval situáciu v cestnej premávke a preto nespozoroval cyklistu a na tohto vôbec nereagoval, čím vyvolal kolíznu situáciu a súčasne aj znemožnil zabráneniu zrážke, tak ako to je uvedené v znaleckom posudku (str. 189 posledný odsek) a v odôvodnení napadnutého rozsudku (str. 17 – 19). Smer jazdy cyklistu a súpravy vozidla Scania v čase zrážky bol priamy. Po zrážke bol cyklista odrazený pred vozidlo a kontaktovaný pravým predným kolesom Scania v oblasti stehna pravej nohy.

Zo záverov znaleckého posudku č. XX/XXXX a č. XX/XXXX zo dňa 24.11.2022 znalcov M. M. K. O., A., M. a M. P. B. z odboru zdravotníctvo a farmácia, odvetvie súdne lekárstvo, bolo bezprostrednou príčinou smrti E. F. nar. XX.XX.XXXX multiorgánové zlyhanie pri ťažkom protrahovanom, úrazovo-krvácavom šoku v dôsledku polytraumy (združené poranenia viacerých častí tela, konkrétne hlavy, trupu a končatín), ktoré menovaný utrpel pri dopravnej nehode ako cyklista dňa 22.08.2022. Zranenia na tele E. F. zistené súdnou pitvou viedli bezprostredne k rozvoju úrazovo-krvácavého v šoku ťažkého stupňa, ktorý stav u pacienta pretrvával prakticky po celý čas hospitalizácie a to aj napriek komplexnej, intenzívnej, špecializovanej, lekárskej starostlivosti. Ďalej znalci opísali mechanizmus vzniku zranení poškodeného tak, ako je uvedený v znaleckom posudku (str. 26), v spisovom materiáli (str.98) a v napadnutom rozsudku (str. 19 – 20).

V konečnom dôsledku bola obhajoba obžalovaného, že on nezrazil poškodeného cyklistu, vyvrátená zabezpečením obrazovým záznamom z kamerového systému spoločnosti Neumann alumínium Žarnovica zo dňa 22.08.2022, z ktorého mal súd bez akýchkoľvek pochybností objektívne preukázané, že poškodený E. F. tesne pred zrážkou s jazdnou súpravou zloženou z nákladného motorového vozidla značky Scania (bielej farby) a návesu, vedenou obžalovaným sa pohybuje na bicykli, pričom bol osvetlený práve svetlometmi prichádzajúcej jazdnej súpravy vedenej obžalovaným.

V konečnom dôsledku obžalovaný je usvedčovaný aj listinnými dôkazmi vykonanými na hlavnom pojednávaní, najmä záznamom predmetnej dopravnej nehody, zápisnicou o obhliadke miesta

dopravnej nehody, náčrtkom miesta dopravnej nehody s pripojenou fotodokumentáciou a legendou k fotodokumentácii. Vzhľadom na dôkaznú situáciu potom prvostupňový súd správne vyslovil záver, že obžalovaný A. B. sa dopustil konania uvedeného v skutkovej vete rozsudku, ktorý skutkový stav súd ustálil v súlade s vykonanými dôkazmi a preto konanie obžalovaného správne právne kvalifikoval ako prečin usmrtenia podľa § 149 ods. 1 ods. 2 písm. a) Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. h) Trestného zákona, pretože narušil záujem spoločnosti na ochrane ľudského života, keď inému z nedbanlivosti spôsobil smrť a to tým, že porušil dôležité povinnosti uložené mu podľa zákona v ustanovení § 4 ods. 1 písm. c), písm. e), s poukazom na § 137 ods. 2 písm. c) zákona číslo 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Pokiaľ ide o tvrdenia obžalovaného, že nespôsobil dopravnú nehodu – nezrazil cyklistu, k tomuto tvrdeniu obžalovaného krajský súd neprihliadol, vzhľadom na dôkaznú situáciu, predovšetkým na objektívny dôkaz a to obrazový záznam z kamerového systému spol. Neumann alumínium Žarnovica zo dňa 22.08.2022.

Naproti tomu odvolací súd prihliadol na odvolacie námietky obžalovaného týkajúce sa jeho osobných a rodinných pomerov, ktoré, ako je nižšie uvedené, zohľadnil pri ukladaní trestu zákazu činnosti.

Pokiaľ ide o uložený trest obžalovanému, odvolací súd dospel k rovnakým záverom pokiaľ ide o uloženie trestu odňatia slobody, ktorý pre dosiahnutie účelu trestu je dostatočný tak, ako ho vymeral prvostupňový súd, teda vo výmere 3 roky, s podmieneným odkladom jeho výkonu na skúšobnú dobu 4 roky. Krajský súd sa však nestotožnil s výmerou uloženého trestu zákazu činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu vo výmere 5 rokov, ktorý považoval za neprimerane prísny vo vzťahu k osobe obžalovaného, ktorého nie je možné hodnotiť ako nedisciplinovaného vodiča a napriek spôsobenému závažnému nenapraviteľnému následku, teda smrti inej osoby súd má za to, že na nápravu obžalovaného bude postačovať uloženie trestu zákazu činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu v nižšej výmere a to 2 roky. Takto uložené tresty podľa odvolacieho súdu splnia svoj účel v rámci generálnej a individuálnej prevencie.

Prvostupňový súd nepochybil ani vo výroku o náhrade škody, keď poškodených H. F., J. K., E. F. a Všeobecnú zdravotnú poisťovňu, a. s., Panónska cesta 2, Bratislava, odkázal s ich nárokmi na náhradu škody na civilný proces. V prípade obžalovaného tento viedol motorové vozidlo so súhlasom zamestnávateľa pri plnení pracovných povinností, teda na základe pracovného vzťahu, v takom prípade za spôsobenú škodu zodpovedá zamestnávateľ - právnická osoba, preto otázku náhrady škody je potrebné riešiť v civilnom procese. Okresný súd svoje rozhodnutie podrobne odôvodnil, s ktorými dôvodmi sa krajský súd plne stotožnil a aby sa neopakoval, v podrobnostiach naň poukazuje.

Vzhľadom na vyššie uvedené krajský súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozsudku.

Rozsudok bol prijatý senátom Krajského súdu v Banskej Bystrici jednomyseľne (§ 163 ods. 4 Tr. por.).

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku ďalší riadny opravný prostriedok nie je prípustný.